

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SIA

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I., Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

#### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadient, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (Öffentliches Recht)  
Roland Hürlmann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

#### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 225.- inkl. MWST	<b>Ausland:</b> Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 972 87 34 Fax 091 / 972 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 148.- inkl. MWST	<b>Ausland:</b> Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

## BMG - Umweltforum

### für Architekten / Planer / Generalunternehmer

#### Auswirkungen der neuen Altlastenverordnung auf Bauprojekte

Donnerstag, 27. November 1997  
von 13.30 bis zirka 17.30 Uhr

Auditorium der BMG Engineering AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren

#### Tagungsinhalt: Altlast ja: wie weiter?

- Verhindern von Bauverzögerungen
- Minimierung der altlastbedingten Mehrkosten
- Koordination Bauplanung/Altlastenbearbeitung
- Die vier Standbeine der BMG in der Altlastenbearbeitung zur Erhöhung des Kundennutzens
- Strategie der Kostenoptimierung
- Einfluss der neuen Umweltgesetzgebung und der Altlastenverordnung auf Bauprojekte
- Handlungsspielraum für Planer: Kostenminimierung mit integrierter Bauplanung
- Fallbeispiele

Tagungsbeitrag: Fr. 250.-

Anmeldeschluss: 7. November 1997

Wünschen Sie unser Programm? Dann faxen Sie bitte den untenstehenden Talon noch heute an:

BMG Engineering AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren,  
**Fax 01 / 730 66 22**, Tel. 01 / 732 92 92



Ja, bitte senden Sie mir das Programm über das BMG-Umweltforum vom 27. November 1997.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**Darauf können Sie bauen:  
Mit dem «Schweizer  
Ingenieur und Architekt»  
erreichen Sie die**

# **Top- Entscheider der Baubranche**



**Wenn Sie denen,  
die im Baugewerbe  
das Sagen haben, etwas zu  
sagen haben, sollten Sie den  
«Schweizer Ingenieur und Archi-  
tekt» fest einplanen.**

«Schweizer Ingenieur und Architekt» und «Ingénieurs et architectes suisses» sind die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH (GEP) und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure (ASIC)

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der Bauwirtschaft, in den Planungsbüros, -ämtern und in der Industrie.

Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an.

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Plazierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

Wir beraten Sie gerne

**IVa**

IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43, 8032 Zürich, Telefon 01/251 24 50, Fax 01/251 27 41  
Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne, Telefon 021/647 72 72, Fax 021/647 02 80  
Via Pico 28, 6909 Lugano-Cassarate, Telefon 091/972 87 34, Fax 091/972 45 65

Sichere Wärmedämmung – heute für morgen.

# Alles restlos klar.



Mit FOAMGLAS® wärmegedämmt:

ARAS (Kläranlagen) von Aarau, Aarburg, Andelfingen, Chur, Delémont-Soyhières, Emser Werke Domat Ems, Ersfeld, Flan, Gossau-Grüningen ZH, Hindelbank, Jona-Rapperswil SG, Le Châble VS, Limmattal Dietikon, Lumbrein, Matzingen, Orpund, Ramsen SH, Rorbas, Rothrist, Schinznach-Bad, Schönenwerd, Sennwald, Sins, Sissach, Talschaft Entlebuch, Val de Bagnes, Wald, Werdhölzli Zürich, Wolhusen, Zwingen

**Wirtschaftlich und umweltverträglich dämmen will jeder.** Mit FOAMGLAS® gelingt dies ohne Abstriche, weil alles stimmt: Produkt- und Dämmeigenschaften, Lebensdauer, Preis-/Leistungsverhältnis des Sicherheitsdämmstoffs aus reinem Glas. Darum ist FOAMGLAS® für Kläranlagen ganz klar die Wärmedämmung der ersten Wahl.

**Haben Sie weiteren Klärungsbedarf?** Verlangen Sie unsere Unterlagen mit glasklaren Fakten, telefonisch oder per Fax.

Pittsburgh Corning  
(Schweiz) AG  
Schöng rund 26  
CH-6343 Rotkreuz

Tel. 041- 790 19 19  
Fax 041- 790 36 26

**FOAMGLAS®**  
**Dämmen mit Horizont.**